

Flow

Technical File Ficha Técnica

T1.30



Bathtub Mixer with Two Exits
Misturadora de Banheira com Duas Saídas

Technical Drawing

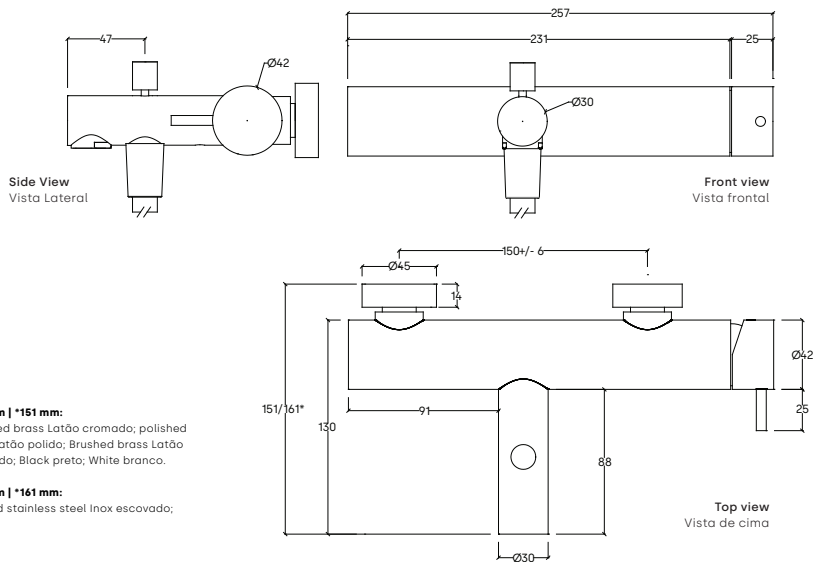
Desenho Técnico

Measurements in "mm."

Medidas em "mm".

The dimensions might vary slightly from one finish to the other.

As medidas podem variar ligeiramente de um acabamento para outro.



***183 mm | *151 mm:**

Chromed brass Latão cromado; polished brass Latão polido; Brushed brass Latão escovado; Black preto; White branco.

***192 mm | *161 mm:**

Brushed stainless steel Inox escovado; Pvd.

TECHNICAL DATA DADOS TÉCNICOS

Minimum Pressure Pressão Mínima

1 BAR

Maximum Pressure Pressão Máxima

10 BAR

Recommended Working Pressure Pressão de Funcionamento Recomendada

2-5 BAR

Maximum Water Temperature Temperatura Máxima da Água

70° / 176 F

Maximum Water Temperature Recommended Temperatura Mínima Recomendada da Água

65° / 149 F

Hand Shower Flow rate Caudal Chuveiro mão

12 l/min - 3 Bar

Spout Flow rate Caudal Bica

16 l/min - 3 Bar

AVAILABLE FINISHES ACABAMENTOS DISPONÍVEIS

Chromed Brass Latão Cromado

Polished Brass Latão Polido

Brushed Brass Latão Escovado

Brushed Stainless Steel Inox Escovado

White Branco

Black Preto

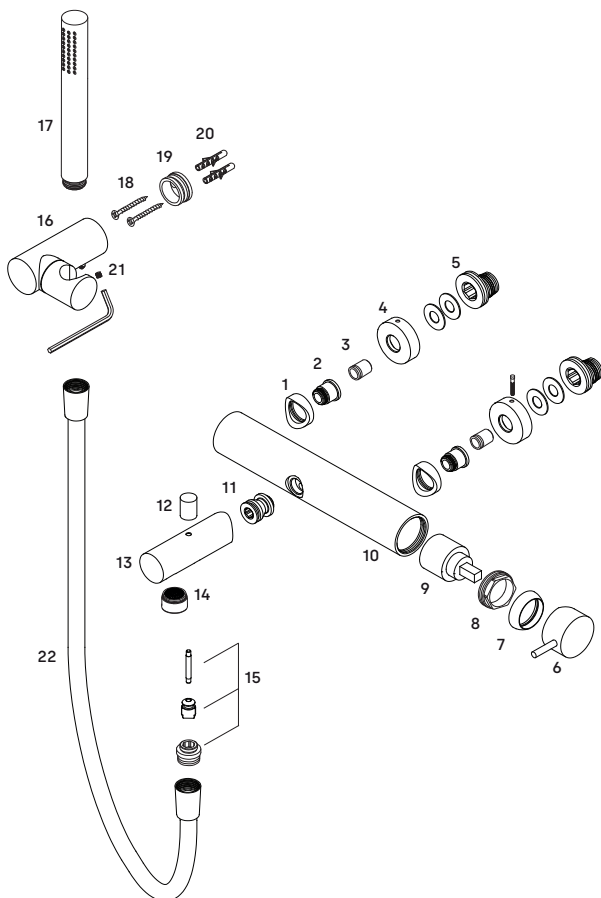
PVD PVD

Component Drawing

Desenho de Componentes

COMPONENT LIST LISTA DE COMPONENTES

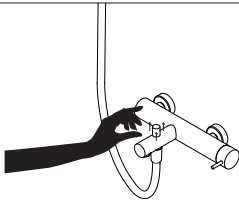
01	Collar for Seat	Gola Sede	
02	Seat	Sede	
03	Check Valve	Válvula Anti Retorno	
04	Plate	Espelho	
05	Eccentric	Excêntricos	
06	Handle	Manipulo	
07	Cartridges Concealer	Tapa Cartucho	
08	Locknut	Porca Aperto	
09	Cartridges	Cartucho	CR1.35
10	Tap body	Corpa torneira	
11	Connection coupling	Casquilho Ligação	
12	Handle Diverter	Manipulo inversor	
13	Spout	Bica	
14	Aerator	Arejador	AR1.24
15	Diverter	Inversor	
16	Directional Holder	Suporte Orientável	T1.623
17	Handshower	Chuveiro de mão	T1.620
18	Screw	Parafuso	
19	Fastening Bush	Casquilho Fixação	
20	Plug	Bucha	
21	Umbrak Screw	Parafuso Umbrako	
22	Flexible	Flexível	M1.99.FLEX



Usage Instructions For the Inverter

Modo de Utilização do Inversor

01



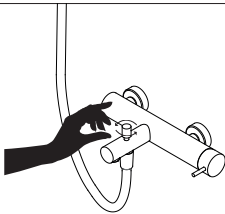
01 The first step is to pull the inverter bottom up.

Em Primeiro lugar, deve puxar o botão do Inversor para cima.

02 Then you must turn this bottom in order to fix it into this position. After these two actions the water is either headed to the spout or the hand shower.

De Seguida deve rodar o botão do Inversor para fixá-la, dessa forma a água será direcionada para a Bica ou para o Chuveiro de Mão.

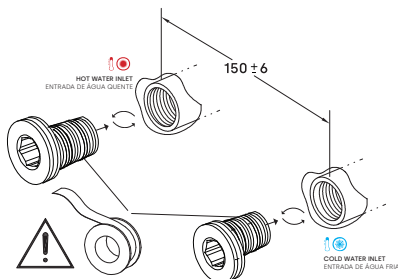
02



Assembly Instructions

Instruções de Montagem

PICTURE 01 IMAGEM 01



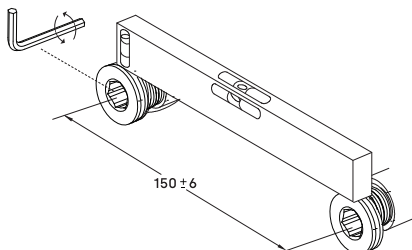
01 Apply teflon around the threads in order to seal the installation and prevent leakage.

Aplicar teflon à volta das roscas de entrada de água.

02 Afterwards tighten the eccentrics in the water tubes.

Em seguida proceder ao aperto dos excêntricos nos tubos de ligação de água, correspondentes à água quente e à água fria.

PICTURE 02 IMAGEM 02



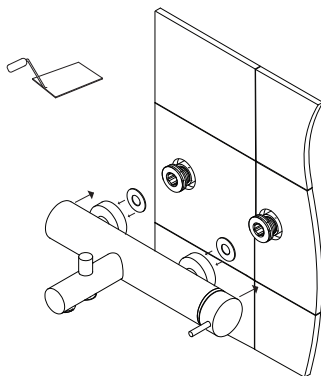
01 Check with the help of a spirit level if the eccentrics are correctly placed and the distance between the axes are correct (150mm), there is a tolerance of 6mm.

Verificar com auxílio de um nível a horizontalidade dos excêntricos e correta distância entre os eixos (150mm), sendo que existe uma tolerância de 6 mm.

02 Tighten the eccentrics with help of Umbrak key.

Deve proceder ao aperto dos excêntricos com auxílio de uma chave Allen.

PICTURE 03 IMAGEM 03



01 Drill the holes on the coating, for the mixer.

Proceder às furações no revestimento, para colocação da misturadora.

Holes diameter: minimum 22 mm | maximum 40 mm

Diâmetro dos furos: Mínimo 25 mm | Máximo 40 mm

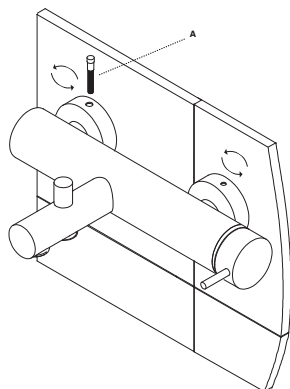
02 After completing step 1, proceed with the application of the coating.

Após concluído o ponto 1 proceder ao assentamento do revestimento.

03 Place the sealing rings inside the backplates of the mixer, to seal the installation and prevent leakage.

Deve colocar as anilhas de vedação no interior dos espelhos da misturadora, por forma a garantir a estanquicidade da instalação.

PICTURE 04 IMAGEM 04



01 Once the tiles have been placed, apply the backplates until the end of the eccentrics and tighten them correctly with the help of the tightening pin (item A).

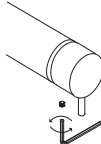
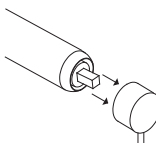
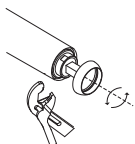
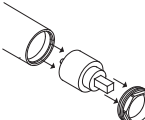
Após aplicação do revestimento, encaixar os espelhos na extremidade dos excêntricos e apertá-los corretamente, com auxílio do perno de aperto (A).

End of installation.

Fim de instalação.

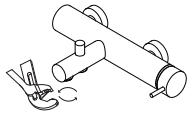
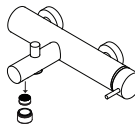
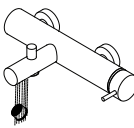
Cartridge Replacement

Substituição de Cartucho

<p>01</p> 	<p>02</p> 	<p>01 Unscrew the handle with the help of the allen key.</p>	<p>Desaperte o manipulô com o auxílio da chave umbrako.</p>
		<p>02 Remove the handle from the top of the cartridge.</p>	<p>Remove o manipulô do topo do cartucho.</p>
		<p>03 Unscrew cartridge concealer placed inside the body of the mixer. Loosen the locknut with the help of a wrench.</p>	<p>Remove o cobre cartucho e desaperte a porca de aperto com auxílio de uma chave inglesa.</p>
<p>03</p> 	<p>04</p> 	<p>04 After removing the locknut, you will be able to remove the cartridge and proceed to its replacement.</p>	<p>Depois de removida a porca de aperto, poderá retirar o cartucho do interior da misturadora, para proceder à sua substituição.</p>
		<p>To apply a new cartridge, please consider the reverse procedure.</p>	<p>Para instalar um cartucho novo, considere o procedimento inverso.</p>

Aerator Replacement and Cleaning

Substituição e Limpeza do Arejador

<p>01</p> 	<p>02</p> 	<p>01 Use the wrench to unscrew the aerator bush.</p>	<p>Use uma chave inglesa para desapertar o casquilho do arejador.</p>
		<p>02 Then remove the aerator bush and the aerator from it.</p>	<p>Em seguida remova o casquilho do arejador e retire o arejador do interior.</p>
<p>03</p> 			<p>Após a remoção do arejador, deve lavá-lo com água corrente para eliminar os resíduos que possam estar presentes.</p>
		<p>If this procedure is not enough or if the aerator is damaged, it should be replaced, following the reverse procedure.</p>	<p>Se este procedimento não for suficiente ou se o arejador estiver danificado, deve proceder à sua substituição, seguindo o procedimento inverso.</p>

RECOMMENDATIONS

The installation must be made by specialized technicians that have to consider the instructions contained on the product.

The components of the product cannot be altered or modified, otherwise the warranty will be annulled. The recommended pressure and temperature must be strictly followed. If they are exceeded or reduced, it can cause permanent damages to the tap.

MAINTENANCE

We recommend regular maintenance of the tap in order to assure the permanent good function of it.

To clean the tap, please use a smooth cloth with water and neutral soap. Never use products with abrasives substances such as chloride acid, ammonia, acetone, vinegar, bleach or abrasive sponges.

The usage of non-recommended products might damage permanently the surfaces which will annul the warranty.

WARRANTY

Waterrevolution guarantees all its products in case of manufacturing defects, as follows:

5 Year warranty :

- Machining or casting faults and porosity defects;
- Cartridge and valve defects (the wear of this component depends on water quality);
- Chrome plating or PVD defects. Defects caused by improper use are excluded, please refer to the maintenance instructions.

2 Year warranty :

- Powder Coating finishes. Defects caused by improper use are excluded, please refer to the maintenance instructions. Our responsibility is exclusively subject to defects originated on the production process.

The warranty does not cover components subject to wear and tear, such as O-rings, gaskets, flexible hoses and joints for connections.

Attention :

Natural finishes, such as brass or stainless steel, depend entirely on the exposure to the environment and maintenance. Therefore, any stain that may appear cannot be considered a product defect.

The warranty gives the customer the right to have all the parts replaced, free of charge, if they are not working properly, due to manufacturing fault.

The following are excluded from the warranty:

- Items or parts which are damaged or do not work properly due to negligence in the use or wrong maintenance;
- Wrong installation;
- Intervention by unqualified people or circumstances beyond one's control.

In order to use this warranty, please keep the invoice and attach it to this document. Defective products must be sent to Waterrevolution with shipping expenses borne by the sender. This warranty document and a copy of the purchase invoice must be attached to the package. The products will be promptly replaced and sent back with shipping expenses borne by Waterrevolution.

RECOMENDAÇÕES

A instalação deve ser realizada por técnicos especializados que devem considerar as instruções contidas na embalagem do produto.

Os componentes do produto não devem ser alterados ou modificados, sob pena de anular a garantia. Os valores recomendados de pressão e temperatura devem ser estritamente cumpridos. Caso sejam excedidos ou reduzidos, pode causar danos irreversíveis na sua torneira.

MANUTENÇÃO

Recomendamos a manutenção periódica das torneiras, contribuindo para manter o bom estado das mesmas.

Para limpar a sua torneira use um pano macio humedecido com água e sabão neutro. Nunca use soluções de limpeza que contenham substâncias abrasivas, ácidos clóricos, amoníacos, acetona, vinagre, ácidos domésticos, desinfetantes lixívia ou esponjas abrasivas.

A utilização de produtos não recomendados pode danificar irremediavelmente as superfícies, invalidando a garantia.

GARANTIA

A Waterrevolution assegura todos os produtos com defeito de fabricos nos seguintes casos:

Garantia de 5 anos para :

- Defeitos de fusão ou porosidade;
- Defeitos de cartuchos (o desgaste deste componente depende da qualidade da água);
- Defeitos de cromagem e PVD (excluem-se defeitos causados por erros de manutenção, ver instruções de limpeza).

Garantia de 2 anos para :

- Acabamento lacado. Excluem-se defeitos causados por erros de manutenção, ver instruções de limpeza. A nossa responsabilidade está exclusivamente relacionada com defeitos causados durante a produção.

A garantia não cobre componentes como O-rings, casquilhos, tubos flexíveis e elementos de ligação.

Atenção :

Acabamentos como latão e inox dependem totalmente da exposição a que estão sujeitos e à sua manutenção e por isso qualquer mancha que possa aparecer não pode ser considerada um defeito do produto.

A garantia dá direito à substituição gratuita das partes que, por defeito de fabrico, não estejam a funcionar corretamente.

Os seguintes pontos não estão incluídos na garantia:

- As torneiras e peças que estão danificadas ou que não funcionam corretamente devido a negligência ou má manutenção;
- Instalação errada;
- Montagem por pessoas não qualificadas ou causas de força maior.

Por forma a usar esta garantia a mesma deve ser guardada junto com a fatura. Os produtos com defeito devem ser enviados para a Waterrevolution com portes pagos pelo expedidor, juntando este documento de garantia e a cópia da fatura de compra, onde serão imediatamente substituídos e enviados com portes suportados pela Waterrevolution.